

54 चौवनवां दिन th Day

42 . यात्रा (Travel)

1. जल्दी चलिए।
2. हम रास्ता भूल गये।
3. यात्रा लंबी है।
4. मुझे आगरा जाना है।
5. तुम शीघ्र ही क्यों वापस आ गये?
6. आप कहां ठहरे हुए हैं?
7. क्या आपने टिकट ले लिया?
8. क्या जोधपुर मेल समय पर आ रही है।
9. मैं साढ़े दस बजे की गाड़ी से कोलकाता जाऊंगा।
10. हम साथ-साथ चलेंगे।
11. इस वर्ष बद्रीनाथ मंदिर जून में खुलेगा।
12. पंजाब मेल किस समय छूटती है?
13. हम समय पर पहुंच जाएंगे।
14. गाड़ी किस प्लेटफार्म पर आयेगी?
15. रेलवे स्टेशन यहां से कितनी दूर है?
16. जल्दी कीजिये, नहीं तो गाड़ी छूट जाएगी।
17. गाड़ी अब दिखाई नहीं देती।
18. मैं अपने भाई को स्टेशन पर सी ऑफ़ करने जा रहा हूं।
19. पैदल तो केवल दस मिनट का रास्ता है।
20. मैं उन्हें लेने स्टेशन जा रहा हूं।
21. यह आम रास्ता नहीं है।
22. हम शिकार के लिए जंगल में गये।
23. सड़क मरम्मत के लिए बंद है।
24. वे गाड़ी में न चढ़ सके।
25. अगले पहिये में हवा कम थी।

Hurry up please. हरी अप प्लीज.

We have lost our way. वी हैव लॉस्ट आवर वे.

It's a long journey. इट्स अ लॉन्ग जर्नी.

I have to go to Agra. आइ हैव टु गो टु आगरा.

Why did you come back so soon? वाइ डिड यू कम बैक सो सून?

Where are you staying? वेअर आर यू स्टेइंग?

Have you bought the ticket? हैव यू बॉट द टिकिट?

Is the Jodhpur Mail arriving on time.

इज द जोधपुर मेल अराइविंग ऑन टाइम.

I'll go to Kolkata by the 10.30 train.

आइल गो टु कोलकाता बाइ द टेन-थर्टी ट्रेन.

We'll go together. वी 'ल गो टुगेदर.

Badrinath temple will reopen in June this year.

बद्रीनाथ टेम्पल विल रीओपन इन जून दिस ईयर.

When does the Punjab Mail leave? वेन डज द पंजाब मेल लीव?

We'll reach in time. वी 'ल रीच इन टाइम.

On which platform will the train arrive?

ऑन विच प्लेटफॉर्म विल द ट्रेन अराइव?

How far is the railway station from here?

हाउ फ़ार इज द रेलवे स्टेशन फ़्रॉम हिअर?

Hurry up, otherwise you'll miss the train.

हरी अप, अदरवाइज यू 'ल मिस द ट्रेन.

The train is out of sight now. द ट्रेन इज आउट ऑफ़ साइट नाउ.

I am going to the station to see off my brother.

आइ ऐम गोइंग टु द स्टेशन टु सी ऑफ़ माइ ब्रदर.

It is only ten minutes walk. इट इज ओनली टेन मिनिट्स वॉक.

I'm going to the station to receive them.

आइम गोइंग टु द स्टेशन टु रिसीव देम.

It's no thoroughfare. इट्स नो थॉरोफ़ेअर.

We went to the forest for hunting. वी वेन्ट टु द फ़ॉरेस्ट फ़ॉर हंटिंग.

The road is closed for repairs. द रोड इज क्लोज़्ड फ़ॉर रिपेयर्स.

They couldn't catch the train. दे कुडन्ट कैच द ट्रेन.

The front wheel had less air. द फ्रंट वील हैड लेस एअर.

26. मोटर का टायर फट गया। **The tyre of the car burst.** द टायर ऑफ द कार बस्ट.
27. मैं साइकिल चलाने का शौकीन हूँ। **I'm fond of cycling.** आइम फ़ौंड ऑफ़ साइक्लिंग.
28. मैंने सहारनपुर में गाड़ी बदली। **I changed the train at Saharanpur.** आइ चेंज्ड द ट्रेन ऐट सहारनपुर.
29. टिकट-घर दिन-रात खुला रहता है। **The booking office remains open twenty-four hours.**
द बुकिंग ऑफ़िस रिमेन्ज ओपन ट्वेन्टी-फ़ोर आवर्ज.
30. क्या यह गाड़ी सीधी कोलकाता जाती है ? **Is this a direct train to Kolkata?** इज दिस अ डायरेक्ट ट्रेन टु कोलकाता ?
31. मैं आपके साथ स्टेशन चलूंगा। **I'll accompany you to the station.** आइल अकम्पना यू टु द स्टेशन.
32. अगले हफ़्ते मैं काश्मीर में होऊंगा। **I'll be in Kashmir next week.** आइल बी इन काश्मीर नेक्स्ट वीक.
33. रेल की पटरी पर से जाना मना है। **Crossing the railway tracks is prohibited.**
क्रॉसिंग द रेलवे ट्रैक्स इज प्रोहिबिटेड.
34. अब आगे दिल्ली का स्टेशन है। **The next station is Delhi.** द नेक्स्ट स्टेशन इज डेलही.
35. अभी गाड़ी चलने में आधा घंटा है। **There is still half an hour for the train to start.**
देअर इज स्टिल हाफ़ ऐन आवर फ़ॉर द ट्रेन टु स्टार्ट.
36. जल्दी करो, गाड़ी यहां थोड़ी देर ठहरती है। **Hurry up, the train stops here for a short while.**
हरी अप, द ट्रेन स्टॉप्स हिअर फ़ॉर अ शार्ट वाइल.
37. गाड़ी का ठीक समय साढ़े ग्यारह बजे है। **The train is due at half-past eleven.**
द ट्रेन इज ड्यू ऐट हाफ़-पास्ट इलेवन.
38. मार्ग में हमारी मोटर खराब हो गयी। **Our car broke down on the way.** आवर कार ब्रोके डाउन ऑन द वे.
39. वह सोमवार को मुंबई उतरेगा। **He will land in Mumbai on Monday.** ही विल लैंड इन मुंबई ऑन मंडे.
40. कुली जहाज़ से सामान उतार रहे हैं। **The porters are unloading the cargo.** द पोर्टर्ज आर अनलोडिंग द कार्गो.
41. मैंने एक घोड़ा किराये पर लिया। **I hired a horse.** आइ हायर्ड अ हॉर्स.
42. क्या यहां कोई किराये की मोटर मिल जाएगी? **Is a taxi/cab available here?** इज अ टैक्सी/कैब अवेलेबल हिअर?
43. गाड़ी तो प्लेटफ़ार्म पर पहुंच चुकी है। **The train has already reached the platform.**
द ट्रेन हैज ऑलरेडी रीच्ड द प्लेटफ़ार्म.
44. यह डिब्बा तो सैनिकों के लिए रिज़र्व है, हम तो स्लीपर में जा रहे हैं। **This bogey is reserved for soldiers, we are travelling by the sleeper coach.** दिस बोगी इज रिज़र्व्ड फ़ॉर द सोल्जर्ज, वी आर ट्रैवलिंग बाइ द स्लीपर कोच.
45. इस वर्ष आप गर्मी की छुट्टियां कहां बिता रहे हैं? **Where will you spend your summer vacation this year?**
वेअर विल यू स्पेंड योर समर वेकेशन दिस ईयर?
46. मैं किसी पहाड़ी स्थान पर जाऊंगा, शायद श्रीनगर को। **I'll go to some hill station, probably to Srinagar.**
आइल गो टु सम हिल स्टेशन, प्रॉबेब्ली टु श्रीनगर.

याद रखें (Remember)

* Our school will reopen tomorrow (हमारा स्कूल कल खूलेगा), Curzon Road in New Delhi has been renamed Kasturba Gandhi Marg (नई दिल्ली में कर्ज़न रोड का नाम बदलकर कस्तूरबा गांधी मार्ग रखा गया है) में reopen = re + open, renamed = re + named . यहां re उपसर्ग का अर्थ है, पुनः। इस अर्थ वाले कुछ शब्द ये हैं:

rebound (उछल कर वापस आना)	re-enter (फिर से प्रवेश करना)	replant (फिर से लगाना — पौधा आदि)
reclaim (फिर से प्राप्त करना)	refill (फिर से भरना)	reprint (फिर से छापना)
recoil (पीछे धकेला जाना)	refund (लौटाना)	retake (फिर से लेना)
recount (फिर से गिनना, वर्णन करना)	reload (फिर से भरना)	retrace (उसी मार्ग पर लौटना)
re-cross (फिर से पार करना)	remake (फिर से बनाना)	rejoin (फिर से मिलना)